

联合国

安全理事会



Distr.
GENERAL



S/11513
16 September 1974
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九七四年九月十六日

塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信

继我一九七四年九月五日的信，谨请阁下注意在塞浦路斯的土耳其占领部队所犯下下述的进一步暴行：

1. 据报从土耳其占领区被运往土耳其的希裔塞人日益增多。最近一次观察到的运往土耳其的人数估计超过一千人。

2. 由于缺乏照顾和水的关系，牲畜都在垂死之中。希腊和土耳其村民逃亡所留下的成千成百的牛、猪和鸡都陷于非常危急的情况。农业部估计有二万头牛，八万头猪，七百万只肉鸡和五十万头山羊和绵羊都在土耳其的占领区失群游荡。

据说在法马古斯塔的货仓中有大量的容易损坏的食物正在腐烂中。珍贵的牲口和柑橘果园面临彻底损坏的危险，结果可能导致饥荒。由于缺乏灌溉农作物正在枯死；一名农业部的发言人说迄今为止，农场的主人不能获准到土耳其占领区去灌溉柑橘果园。

塞浦路斯政府和联合国都在试图安排让难民回到被占领的岛上的若干部分去给濒死的牲口饲料和水以及搬运容易损坏的食物。土耳其占领区现正处于一个悲惨的状态；那里的希裔塞人居民都被赶走，他们的农业潜能被有系统地毁坏。

3. 仍旧避居在完全被土耳其部队占领的法马古斯塔的一些希裔塞人缺乏水和食物，并且有些人需要医疗。

这就是在那些仍旧毫不知耻地宣称要“将和平带到岛上”的人统治下希裔塞人的悲惨处境。

如蒙阁下将此信作为安全理事会的文件分发，将不胜感激。

塞浦路斯常驻联合国代表

大使

齐农·罗西迪斯（签名）